

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înapoiază.

Sibiu, 16 Ianuarie st. v.

În Cluj, unde se află centrul cultural al Ardealului și reședința „Reuniunii maghiare de cultură”, teatrul „național”, templul Taliei, s'a închis și actorii s'au pus în grevă, fiindcă nu li se plătesc lefurile și nu se pot plăti, deoarece reprezentările nu aduc destule venituri pentru acoperirea cheltuielilor.

Teatrul acesta are fonduri frumoase, e așezat în centrul de cultură al Maghiarilor din Ardeal, mai primesce și o mare subvențiune din bugetul nostru, care se încheie în toți anii cu deficite mari, cu toate acestea el nu poate să se susțină.

Aceasta dovedesce, înainte de toate, că Maghiarii, chiar și cei din Cluj, nu au sentiment de artă și că actorii lor nu sunt capabili de a aduna în templul Taliei destul public. Pre când în teatru se dau reprezentațiuni, publicul cult al Clujului petrece prin birturi și cafenele, delectându-se cu muzica țigănească.

E nota caracteristică a Clujului această muzică. În Cluj e centrul lăutarilor din Ardeal, și pre când o orchestră organizată europeanesece nu se poate susține în Cluj, localurile publice din tot Ardealul sunt mai ales vara primejdute de „bândile” dela Cluj. Ți-e frică să te duci într-o grădină publică ori într'un restaurant, căci, când nu te gândești, ești năpăstuit de vre-o „celebră bandă” din Cluj, care e un oaspe bun sosit pentru oamenii, care vor să facă chef ori să tragă un guleaiu, dar' o groaznică tortură pentru omul cu oare-care pretențiuni musicale. Toate aceste „bândi” se susțin cât ține sezonul de iarnă în Cluj, ear' preste vară dau năvală asupra țerii, ca să propage felul de a se bucura de viață al Clujenilor.

Sunt oameni cheflii Clujeni nostri, și cu anevoie s'ar mai pute găsi un oraș, în care se află atâtea localuri de petrecere și atâtea „persoane”, care își câștigă pâinea de toate dăile ostentiv pentru îndulcirea vieții altora.

Foarte firesce dar' — actorii rămân fără de public, și actorii, ba chiar și multe din actrițe.

Mai e însă ceva ce rezultă din criza teatrală a Clujului.

Sunt oameni galanți concetățenii noștri maghiari.

Rămâi uimit, când vezi lefurile, cu care sunt angajați actorii și mai ales actrițele pe la teatrele maghiare. Teatrele aceste, care nici chiar cu subvențiuni mari nu se pot susține, plătesc actorii, care foarte adese-ori sunt nisce cărciocari în materie de artă, nisce taie-mutre, nisce strimbă-gură, îi plătesc mai bine decum noi putem să plătim pe înalții noștri dignitari, — dar' îi plătesc tocmai fiindcă nu îi plătesc din al lor, ci din roadele muncii noastre comune, din subvențiuni primite dela stat.

Căci — chiar dl Coloman Tisza ni-o spune — actorii maghiari sunt nisce propagatori ai limbei maghiare, ai culturii, ai spiritului maghiar, nisce apostoli ai maghiarismului.

Acesta e cel mai de căpetenie dintre motivele, pentru care statul ungar a cheltuit atât de mult pentru teatrele din Budapesta: ele au menirea de a face din Budapesta un oraș maghiar, nu se susțin pentru publicul maghiar, ci pentru-ca să se facă public maghiar.

Foarte firesce dar', pentru Cluj, teatrul maghiar nu are nici un înțeles. Clujul este un oraș maghiar și Clujenii își dic: Noi nu mai avem nevoie de a mai merge la teatru, când ne petrecem mai bine în altă parte, căci noi suntem Maghiari și mai Maghiari decum suntem n'are să ne facă actorii aceia. — Ear', cât pentru susținerea teatrului, — e treaba statului!

Prea bine! — Ar pute însă să vină timpul, când se va proclama principiul, că așezămintele de cultură, toate fără deosebire, sunt naționale și nu îl privesc pe stat, ci fiece-care dintre popoarele ce constituiesc statul ungar are să-și întemeieze și susțină, așa cum scie și poate, propriile sale așezăminte de cultură. Poate să

vină timpul acesta, ba noi dicem, că trebuie neapărat să vină, și ne vom da toată silința să-l aducem, căci nu se poate ca unul dintre popoare să exploateze mereu pe celelalte.

Cum rămâne atunci cu teatrele maghiare? cum rămâne cu lefurile cele mari? cum rămâne cu așezămintele de cultură ale Maghiarilor? Cine o să le subvenționeze? cine o să le mai întrețină?

Le suntem cei mai sinceri binevoitori concetățenilor noștri maghiari, când punem aceste întrebări. Și „reuniunea de cultură” din Cluj trebuie să-și dea bine seamă, dacă nu cumva adevărata ei menire este să susțină așezăminte, cum e teatrul din Cluj și să lucreze, ca Maghiarii să-și petreacă timpul mai mult în teatru decât cu „celebrele bândi” de Țigani.

Românul are un proverb: „Păstrează banii albi pentru dăile negre!”

Noi prea mult ne temem, că „reuniunea de cultură” din Cluj își va risipi fondurile pentru scopuri, care nu se pot realiza, în vreme-ce actorii din Cluj se pun în grevă.

Correspondența din Viena.

Viena, 26 Ianuarie n. 1887.

De un timp încoace domnilor din Pesta le place a arunca în lume diverse sciri Hiobiste și noutăți alarmante.

Mai recent e jurnalul „Pester Lloyd”, care debutează prin noutatea, că negocierile cu România pentru terminarea războiului vamal au condus la o ruptură fără rezultat. Această scire a fost deja de mai multe-ori desmințită și de facto îi lipsesce ori-ce adevăr.

Nimenia n'are nici un drept să vorbească de o ruptură fără rezultat a negocierilor. Conferențele, care au avut loc în Viena între reprezentanții Austro-Ungariei și ai României vor fi reluate, ear' spre finele lunii și-au dat deja rezultatul fericit, că ambele părți recunosc posibilitatea în principiu a unei înțelegeri.

Delegații români au trebuit să plece spre București, de o parte din cauza sărbătorilor, de alta spre a se procedea cu noua instrucțiune dela guvern relativ la continuarea negocierilor.

În ori-ce cas e un simptom remarcabil, că s'au grăbit cei din Budapesta atâtea, de a opune ne-

gociarilor acestora un rău horoscop. Jurnale din Pesta au fost asemenea acelea, care trăgeau deja în publicitate și făcuseră un obiect de comentarii alarmante cu o tendință exagerată, nisce măsuri foarte apropos a ministerului de război, înainte măcar de a fi ordinate și de care nimenia nu poate să se mire în momentul actual.

Fiindcă toate puterile vecine se simt nevoite la măsuri militare, și fiindcă chiar Svițera și Belgia înșile, care se află sub protecțiunea garantată de neutralitate a Europei, amândouă fac preparative, spre a pute mobiliza la timp în momentul dat forțele lor militare, apoi într'adevăr nimenia nu trebuie să fie prins de mirare, dacă ministrul de război ordonă nisce mari furnituri de monturi și de grâne.

Cu toate aceste organele pestane s'au grăbit să denunțe publicității prin un bavardagiu nu prea patriotic aceste măsuri, ce nu sunt de loc extraordinare, având în vedere situația europeană, ca-și-când ar fi voit să dea dovadă, că contele Kalnoky nu poate să mențină programa sa de pace, și că politici de război unguresci stau pe punctul de a triumfa.

Motivele, care împing cercurile politice din Pesta, căutând a încurcisa în felul acesta sforțările diplomatice ale cabinetului vienez, nu sunt de loc clare.

„Pester Lloyd” și „Budapester Corresp.”, precum și celelalte organe publiciste din capitala maghiară, care ajută aceste manevre contra contelui Kalnoky, sunt prea intim legate cu grupul de politici, care țin acuma frâul politicii guvernamentale în Ungaria, încât acest procedeu să nu aibă vre-un scop pozitiv și bine calculat.

Unii cred, că e cestiunea de a continua lupta deja începută în delegațiuni contra programei de pace a contelui Kalnoky, și că se înnoiesce încercarea de a juca în mâinile contelui Iuliu Andrássy ear' direcțiunea afacerilor externe.

Alții sînt de părere, din contră, că ministrul Tisza, cu tot partidul ministerial, are un mare interes de a încurca cât se poate mai tare situațiunea externă, căci speră să găsească în aceasta o scusă bine venită pentru nereușitele politicii interne și particularmente pentru starea deplorabilă financiară. Dacă starea lucrurilor conduce spre un mare război, dacă mobilisăm și ne armăm și dacă frica de război aruncă preste bord cursele tuturor fondurilor de stat publice, apoi partidul guvernamental unguresc nu se va face responsabil că n'a provocat în Agram și în Hermannstadt altceva decât supărări și că a mâncat ori-ce credit al țerii. Un război, eată ce speră domni din Pesta, ar scăpa partidul guvernamental de bancrot, și i-ar da ocaziunea

Foiața „Tribunei”.

Brăul Cosânzenei.

Purta Ileana ochi de soare
Și galbin pînă, ca spic de grâu,
Vestiment purta țesut în floare
Și-un brâu purta pe 'ncingătoare,
Cum n'a mai fost pe lume brâu.

Era de aur pe tot locul,
Cu flori de diamant prelini,
Și-ardea 'n lumini, cum arde focul,
Și-avea noroc, căci tot norocul
Sta 'n brâu, ca 'n talismane, prins.

I-au spus Ilenei flori duioase
Și stele vîi cu tainic dor,
Că va 'nceta de-a fi frumoasă
Și 'n veci va fi nenorocoasă,
Când ea va perde-acest odor.

Și pentru-aceea fata ține
Mult, mult la brâu fermecat;
Nevrînd să-l peardă ați ori mîne,
Ea-l poartă tot pe lîngă sine
Și nu-l desbracă nici odat'.

Dar' sfîntul Soare lung pîndesce
Frumosul brâu, să-l fure vrea,
Căci Soarele-i jalus, privesce
Cu drag la fată și-o iubesc,
Dar' fata? — fata nu-l iubia.

Ea trece 'n dulce nepăsare,
Vorbînd cu stele și cu flori;
În sînul ei nici o 'ncântare
Nu ține mult; copila n'are
Simpatiei ochi pentru feciori.

Dar' Făt-Frumos zîmbind s'arată,
Pășind la fată 'necetinel, —
Și-atunci, pentru prima-dată,
Se simte 'n foc frumoasa fată
Și-atrageri simte pentru el!

Doi ochi de foc, mișcați a lene,
Răpesc acum un plîns duios
Din sînul dalbei Cosânzene,
Căci prin apucături viclene
O poartă 'n glumă Făt-Frumos.

„Atunci te voiu iubi pe tine,
„Când brăul tău vei desbrăca!
„Cutează, de-ți e drag de mine,
„Căci sîm rotund și forme pline
„Din plin voesc a 'mbrățișa!”

Ileana tremură și geme,
Udînd doi ochi lueferei:
De brâu, de brâu amar se teme,
Căci, desbrăcîndu-l, vor fi 'n vreme
Dușmani să fure brăul ei.

„De ce te temi? Ne vom ascunde
„În codrul cel mai păduros!
„Ne-om duce noi acolo, unde
„Nici ochi, nici rați nu vor pătrunde,
„Nici flori cu tîinuit miros!”

El dice ați, mîni dice eară;
Dintăiu mai greu, apoi ușor
Ascultă ea, purtată 'n pară, —
Și 'n crîngul des în ți de vară
S'ascunde fată și fecior.

Ascunși au fost, încât nici floare
Nici pasere nu 'i-a zărit;
Dar' printre crengi adormitoare,
Din cer un singur raț de soare
Cădă pe brâu și 'l-a răpit.

Atunci Ileana și simțesce,
Că-i ard doi picuri în priviri:
Obrazul ei pe loc pâlcesce,
Ea 'n laturi după brâu privesce,
Dar' nu-i brâu, nu-i brâu nicăiri.

Și, cum ea varsă desperată
Sîlbatec plîns din ochii doi,
Curgea din cer ploae curată
Și, dintre ploi, albind s'arată
Frumosul brâu, stropit de ploi.

Ear' sus pe nori, grăbitul Soare
Rîdea 'ntr'un hohot repetat,
Svîrlind săgeți răsunătoare
Prin largi vîzduhuri plutitoare
De-alungul brăului furat.

„Vai, brăul meu!” — Plîngea copila —
„Atât de tare 'l-am ferit,
„Dar' Făt-Frumos descinsu-'mi-l-a!”
Și-apoi gemea cu toată mila
Și 'n nopți apoi s'a prăpădit! —

Schimbatu-s'a de-atunci firea
Și multe nu-'s, din câte-au fost:
Ileana nu-i ați nicăiera,
De-abia trăsece 'n pomenirea
Poveștilor cu dulce rost.

Dar' Soarele-i tot viuu, tot tace;
Ileana nu-'i mai arde 'n gând,
De dorul ei năcăz nu-'și face:
Cu toate-aceste tot îi place,
De brâu să riță când și când.

Astfel, rîdînd cu haz de fată,
În gând ni-o dă el tot mereu:
Când plouă, vara, câte-odată,
Un brâu de foc Soarele-arată, —
Ear' noi îi dicem curcubeu.

George Coșbuc.

Spice de aur.

Culese de dascălul Ioan P. Lazar.

(Urmare.)

Nu sabia, ci peana susține astăzi o națiune.

Urechii.

În ordinea naturală toți oamenii sînt unii cu alții asemenea; chiemarea lor comună este: a fi om și cine e bine educat spre aceasta, nici când nu-'și va împlini rău misiunea ce 'i-se va da.

Rousseau.

de a arunca în spatele consecuenței politice externe defectele politice interne. Aceste socoteli chiar dacă ar fi juste, nu sînt leale.

Un asemenea joc cu toate interesele monarhiei nu poate fi desemnat altcum decît frivol.

Dacă principele Bismarck s'a vîdut nevoit să refuze ori-ce decisiune, ori-ce solidaritate publică în dieta germană cu o politică de războiu dirijată contra Rusiei, nu e datorit decît jocului frivol cu războiu, care e exercitat în Pesta cu atîta încăpăținare, și nu se dirige contra programei de pace a contelui Kalnoky, ci numai și numai contra tendențelor nebune a politicilor a parte din Budapesta, care se sforțează să provoace pe Rusia în dosul politicii oficiale a imperiului, și care nu a aflat pentru moment altceva, decît o desaprobațiune a Germaniei, că urmarea, care nu poate de loc să fie de mare folos considerațiunii noastre.

E foarte de plîns, că politiciii din Pesta nu pot să se decidă să renunțe la urmărirea planurilor lor egoiste într-o epocă atît de grea.

Nereușitele ministerului Tisza și greșelile ireparabile, pe care partidul guvernamental unguresc le-a comis, nu pot fi făcute bune prin manevre, fie măcar de ori-ce natură.

Dl Tisza și amicii sei nu pot absolutamente arunca responsabilitatea pe nimenea și îndeșert caută să ascundă propria lor culpabilitate sub vîlul unui pericol general extern.

Revistă politică.

Sibiu, 16 Ianuarie st. v.

Cînd negocierile convenționale cu România s'au întrerupt în prima jumătate a lunii acesteia, se asigura din toate părțile, că delegații români se vor reîntoarce pe la finele lunii la Viena. Întreruperea negocierilor s'a întîmplat atuncia din cauză, că delegații români nu avuseseră instrucțiuni detaliate și guvernul României doria să câștige timp pentru examinarea proiectelor austriace și pentru stabilirea instrucțiunilor mai departe. Se pare că în București încă nu s'au terminat lucrările aceste și că guvernul român până acum n'a notificat încă sosirea delegațiilor sei. E deci probabil, că reînceperea negocierilor se va întîmpla mai târziu, de cum s'a fost proiectat la început.

După-cum ni s'a fost anunțat și prin o telegramă din Berlin, foaia oficială „Reichsgesetzblatt“ a publicat ordonanța împărătească, prin care se opresce exportul cailor preste toate granițele înspre străinătate. Această oprire intră numai decît în vigoare. În ordonanță nu se motivează oprirea și cu anevoie s'ar pute crede, ca cumpărările de cai franceze să fie motivul aceleia, deoarece Francezii și-au cumpărat caii până acum mai ales din Danemarca și Belgia. Și în sfîrșit Germania nici pe viitor n'ar avea cuvinte să se teamă din partea aceasta de o rărire a cailor, cu atît mai puțin, cu cît aproape toate hergheliile germane se află la Marea-Ostică și la granițele rusești.

Peatra, care se rostogolesce din loc în loc, nu prinde mușchiu.

Noi murim, dar' vieața lăucesce în viitor.
Bolintineanu.

Oamenii recunoscători sînt câmpii roditoare, cari rîsplătesc înădăcit cele primite.

O, dulce-i a dice, cînd inima jălesce, —
Am o ființă în lume, ce știu că mă iubesc.
Alexandri.

Cine viețuiesce numai pentru sine, ear' pe alții-i părăsește, — acela e de prisos pe lume și nu se ține de genul nostru.

S. Crisostom.

Sînt nebulii, cari se prind ca și boalele lipicioase.

Vai de codrul, care-și perde, —
Freamătul și frunza verde.
Alexandri.

Dacă vrei a le lăsa copiilor tăi avere, —
învață-i a fi buni și sîrguitori: prin acestea ei sînt avuți și se fac pe sine înșiși mai avuți.
S. Crisostom.

Bătrânețele toți le doresc până a nu veni; —
dacă sosesc, toți se căiesc.
Petrarca.

În general raporturile franco-germane, deocamdată cel puțin, nu dau nici un privilegiu la neliniștiri. „Le Temps“ din Paris scrie, că pacea nu atrîna dela Francia, ci singur numai dela împărații Wilhelm și Alexandru. Ce e drept, „Nazional-Zeitung“ și „Die Post“ aduc în numerii din urmă nisce articoli cu tendența pronunțată, de a sguđu încrederea în iubirea de pace a ministrilor francezi. „Die Post“ ia pe Boulanger la rîfuială și dice, că acela sau are o mare conștiință de putere, sau apoi e foarte ușuratic. La toată întîmplarea a ajuns însă într-o astfel de situație, că are să aleagă: sau de a căde într'un întunec neglorios sau de a face încercarea, să satisfacă așteptările generale. „Nazional-Zeitung“ apoi ilustrează iubirea de pace a d-lui Goblet prin observarea unui diplomat străin, după care e foarte bătător la ochi, că desmintînd depeșa alarmătoare a țiarului „Daily News“, Goblet nu avu curagiul, să declare fără sfială, că Francia nici odată nu va mai ataca pe Germania. Pacea — termină „Nazional-Zeitung“, — zace singur numai în mâinile lui Bismarck și Europa va împina grele crize, dacă Bismarck nu va mai posedea putere și putință.

Cu toate aceste pacea e amenințată mai mult dela Răsărit ca dela Apus. Parcă Europa n'ar mai exista; întocmai ca în Martie a anului trecut se pare și acum, că Anglia voesce să altereze concertul european, spre a amîna aplanarea încurcăturilor bulgare, pentru-că ea voesce un războiu între puteri, spre a se scoate din propriile ei calamități economice și parlamentare. După-cum se spune, guvernul Angliei n'ar voi să participe la înțelegerile puterilor, care au scopul de a da anumite sfaturi guvernului bulgar. El e de părere, că nu e treaba lui a da sfaturi Bulgarilor și că misiunea aceasta cade în competența puterii suverane, în competența Porții.

După o depeșă din Sofia, poporațiunea bulgară atît e de întăritată în contra lui Zancoff pentru propozițiunile ce le-a făcut acesta în Constantinopol, încât reîntoarcerea sa poate să aibă urmări foarte periculoase. Planurile sale sînt desaprobrate chiar și de o parte a aderenților sei.

Din Macedonia încă sosesc mereu sciri neliniștitoare. Se dice, că acolo se formează bande de insurgenți, care pregătesc o năvălire în Rumelia-orientală, și că ofițerii, care au fost compromiși în atentatul în contra principelui Alexandru, vor conduce la timpul seu cetele aceste.

Dieta Ungariei.

Desbaterea asupra budgetului.

Sedința de Mercuri, 26 Ianuarie n.

Președintele Toma Péchy deschide sedința casei deputaților la 10 oare înainte de amiază. Ordinea zilei: Continuarea desbaterei asupra budgetului.

A nu-și iubi părinții, e răutate; a-i uita, ori a se rușina de dinșii, e nebulie.

Seneca.

Cea mai de pe urmă consolațiune a fiecărui nenorocit este — speranța.

Pentru-ca să devină nescine om mare, trebuie să scie profita de tot norocul.

Lucrul e balsamul sîngelui; lucrul este isvorul virtuții.

Herder.

Tăcerea este cel mai nimerit lucru pentru acela, care n'are încredere nici în el însuși.

La Rochefoucauld.

Oamenii — în cea mai mare parte — au ca și plantele însușiri ascunse, care le descopere întîmplarea.

Viața în robie este o povară,
Iarnă nesfîrșită, fără primăvară.

Bolintineanu.

Oamenii slabi, nu pot fi sinceri.

Priveghiarea avuției topește trupul și grijea ei strică somnul.

Siracu.

Mai întăiu vorbesce Béla Vámos din partidul guvernamental, care, după-ce polemizează în contra antisemiților, mai ales în contra deputatului Géza Rácz, primesce budgetul.

Urmează apoi Géza Polónyi din stînga extremă. El asemenea se descarcă asupra antisemiților, sfîrșește apoi refuzînd budgetul.

În cestiuni personale mai vorbesc antisemiții Andor Vadnay, Géza Rácz, Iuliu Verhovay și Iosif Veress.

Alexandru Csanády ia cuvîntul, ca națiunea să nu fie sedusă în ceea-ce privește activitatea d-lui ministru-preșident Coloman Tisza. (Sgomot.) Domnii antisemiți se poștească afară. (Haritate.) Rog ca să se cheme la ordine domnii deputați ce fac sgomot. (Haritate.) Este un lucru cunoscut, că la 1875 condus de demonelegoismului Tisza a cădut dela înălțimea principilor de drept public în noroiul afacerilor comune. (Haritate.) El a fost declarat, că numai de aceea primesce portfoiuul unui ministru-preșident, ca să restabilească ecuilibrul în gospodăria statului. Națiunea mult cercată și înșelată a așteptat însă înzadar. Acum e timpul, ca națiunea să dea jos principiile d-lui Tisza atîrnate de cuiu, și să detragă cu ocaziunea alegerilor nouă, încrederea d-lor cavaleri din partidul lui Tisza. Ori îi lipsește lui Tisza capabilitatea, ori îi lipsește patriotismul desinteresat pentru a-și împlini promisiunile, de aceea să se care din fotoliul ministerial. (Haritate generală.) Dacă noi considerăm oamenii de neonesti, de mînjiți... — Președintele sună clopoțelul. — Csanády: Ce poftiți? (Haritate.) — Președintele: Rog pe dl deputat ca să-și aleagă expresiunile. (Aprobări în dreapta.) — În sfîrșit, vorbitorul declară, că nu primesce budgetul.

Președintele: După-ce nu se mai află prenotat nici un vorbitor, declar desbaterea de închisă.

Referentul Alexandru Hegedüs ține o vorbire de 1½ oare. El, pe rînd, polemizează în contra tuturor vorbitorilor opoziționali, se ocupă mai pe larg cu Horánszky, și se încearcă a-i dovedi acestuia unele neexactități matematice. În sfîrșit recomandă budgetul spre primire.

Luca Enyedi face vre-o câteva observări personale.

Contele Albert Apponyi: Onorată casă! În înțelesul regulamentului de casă, nu este permis, a face o critică meritorică asupra expunerilor referentului. Și nici că e de lipsă aceasta, căci stimatul meu amic, care e îndreptățit prin regulamentul la aceasta, de sigur că va afla răspunsul meritoric la vorbirea sa. Nici că am voie, a mă lăsa într-o polemie cu dl referent, care a criticat atît de aspru din punct de vedere al bunului simț, vorbirea lui Ugron, și care totodată a aflat de bine, a vorbi de marele rol, ce-l joacă instinctul animalic în opoziția moderată. Nu voesc să critic nici acea stare sufletească, care se exprimă prin o voce atît de bună, cu toate că starea miseră a țării s'a creat sub conducerea D-Voastre. Eu am numai dreptul, de a mă apăra față cu atacurile personale îndreptate mie, și a limpezi expunerile mele de către referent rău înțelese.

Mai întăiu a criticat aspru dl referent pe acei deputați, cari au făcut de obiectul unei critice,

descoperirile pe jumătate ale dlui ministru de finanțe în ceea-ce privește afacerea conversiunii. După-ce însă și eu sînt între acești d-ni deputați, ba fiind chiar eu cel dintăiu, care după dl ministru de finanțe am vorbit despre obiectul acela, trebuie să consider acest atac personal ca îndreptat în contra mea, și de aceea sînt silit ca să răspund. Dl referent a țis: opoziția numai de aceea a pus pe tapet această afacere, pentru-că simția, că există un puternic mijloc, care duce la regularea finanelor, acest mijloc însă se nu ducă cu nici un preț la țintă, de aceea trebuie înăbușit dela început. Dl deputat îmi impută mie și dlor deputați, cari au vorbit asupra obiectului, că avem intențiunea de a zădărnici operațiunea.

Onorată casă! Mă pot provoca la anii, în cari am purtat din partea aceasta a casei o luptă crâncenă și pătimașă în contra politicii a actualului guvern, și pot afirma liniștit că, deși am biciuit cu toată puterea ce-mi sta la dispoziție greșelile și erorile acestui guvern, nu am tras nici cînd la îndoaia curățenia și patriotismul intențiunilor lui. Și eu cred, onorată casă, că tot nu merge a atribui opoziției astfel de intențiuni, ca-și-cînd ea ar avea de scop, a zădărnici operațiunile financiare proiectate.

Acest atac nu are nici măcar o basă apărută, precum se va vedea în curînd. În ziua următoare după vorbirea ținută de dl ministru de finanțe, am pus cestiunile acele, care le preținde chipul rău zugrăvit de dl ministru de finanțe. Dl ministru de finanțe a avut ocaziune în vorbirea sa ținută în decursul desbaterei asupra budgetului, a risipi îngrijirile mele. El n'a fost însă în stare a o face. Și cu toate acestea, onorată casă, ar fi timpul, ca să ni se pună înaintea ochilor un tabloul lămurit al situației țării. Scopul acestor expuneri nu poate fi altul, decît a arăta țării lămurit, ceea-ce din expunerile dlui ministru de finanțe nu a putut să ese lămurit; a da țării siguranța pozitivă, că ce fel de rezultate sînt de a aștepta dela această conversiune. Eu cred, că stăruințele noastre în privința aceasta nu pot fi socotite drept călcarea datorilor, ci mai mult eu țin aceasta ca însușire a deputaților opoziționali, problema noastră, datoria noastră.

Dl deputat a înțeles rău și cuvintele mele țicînd, că astăzi mă exprim astfel, ca-și-cînd aș considera ca problemă a statului numai conducerea administrației și a justiției, ear' pe problemele culturale și economice ale statului aș pune mai puțin cumpen, pre cînd cu alte ocaziuni eu m-aș fi exprimat altfel; dl deputat a citat cu ocaziunea aceasta vorbirea mea ținută la 1880, în care vorbire, eu mai mult m'am ocupat cu cestiuni economice. Recunosc aceasta, și repet și acum, că atunci am dat expresie convingerii mele, că finanțele statului nu pot fi ținute mai mult timp în ordine, dacă nu ne vom îngrijii, ca să ridicăm puterea economică a țării. Da, atunci eram protectorul politicii de investițiune; ear' politica de investițiune nu se poate în abstracto nici ataca nici apăra.

Recunosc însă onorată casă, că există oare-care diferență între punctul meu de privire de atunci și de acum. Această diferență nu s'a născut însă prin schimbarea vederilor mele, ci prin aceea împregiurare, că în perioada aceasta cade

Fă ceea-ce merită răsplată, însă nu o cere nici decum.

M. Claudiu.

Rănilor primite de soldați în lupte, sînt braștele, din care răsar eroii viitorului.

Două mîni ai și numai o gură! Însemnează-ți-o aceasta bine! Două sînt pentru lucru și una pentru mîncare.

Rückert.

Palatul fericii e foarte mare; dar' ușile lui sînt așa de mici, încât numai tărăindu-te poți ajunge înăuntru.

Trebuie să învățăm mult, pentru-ca să scim ceva

Montesquieu.

Societatea e ca și apa. Ea scoate la suprafață tot ce e mai ușurel, pre cînd obiectele grele rămân la fund.

Viitorul este al omului muncitor.

Davila.

Nu depinde dela om de a fi bun sau rău, ci dela mediul social, în care se află.

Oamenii au pretențiuni mari și proiecte mici.

Vaiwenargues.

Soartea se joacă cu omul ca și copilul cu jucărelele sale.

(Va urma.)

Economie.

Piața din Sibiu, 28 Ian. Grâu hectolitru 74—80 chilo fl. 6.— până fl. 6.10, grâu mestecat 68 până 72 chilo fl. 4.40, până fl. 4.80 secara 68 până 72 chilo fl. 3.40 până fl. 3.80, orz 58 până 64 chilo fl. — până fl. —, ovės 40 până 45 chilo fl. 1.80 până fl. 2.20, cucuruzul 70 până 74 chilo fl. 3.80 până fl. 3.90, melaia 76 până 82 chilo fl. 3.— până fl. 4.—, crumpene 68 până 70 chilo fl. 1.40 până fl. 1.60, semența de cânepă 49 până 51 chilo fl. 3.50 până fl. 4.50, mazerea 76 până 80 chilo fl. 4.50 până fl. 5.—, lintea 78 până 82 chilo fl. 7.50 până fl. 8.50 fasolea 76 până 80 chilo fl. 3.— până fl. 4.—, păsă de grâu 100 chilo fl. 16.— până fl. 17.—, făină Nr. 3 100 chilo fl. 13.—, Nr. 4 fl. 12.—, Nr. 5 fl. 10.—, slămina 100 chilo fl. 46.— până fl. 48.—, unsoreea de porc fl. 56.— până fl. 58.—, sêu brut fl. 20.— până fl. 22.—, sêu de lumini fl. 34.— până fl. 36.—, lumini turnate de sêu fl. 44.— până fl. 48.—, săpunul fl. 22.— până fl. 25.—, fân 100 chilo fl. 1.60 până fl. 1.90, cânepa fl. 32.— până fl. 34.—, lemne de ars uscate m. cub. fl. 1.75 până fl. 2.50, spirtul p. 100 l. % 26 până 28 cr., carnea de vită chilo 30 cr. carnea de vițel 26 până 45 cr., carnea de porc 38 până 44 cr., carnea de berbec 20 până 24 cr., ouș 10 cu 24 până 28 cr.

Cursul la bursa de mărfuri din Budapesta
dela 27 Ianuarie st. n.

Grâu (din Banat): 72—73 Kilo fl. — până —, 74—79 Kilo fl. — până —, (lungă Tisza) 77—81 Kilo fl. 9.50 până —, 74—79 Kilo fl. 8.65 până 9.—, (de Pesta) 77—81 Kilo fl. 9.15 până 9.50, 74—79 Kilo fl. 8.60 până 8.95, (de Alba-Regală) 77—81 Kilo fl. 9.15 până —, 74—79 Kilo fl. 8.65 până 9.05, (de Bacskai) 72—74 Kilo fl. — până —, 74—79 Kilo fl. 8.70 până 9.05, (din Ungaria de nord) 77—81 Kilo fl. 9.05 până 9.40, 74—79 Kilo fl. 8.55 până 8.90. Secara (ungurească) 70—72 Kilo fl. 6.60 până 6.80. (Orz nutreț): 60—62 Kilo fl. 6.50 până 7.80; (de berărie) 62—84 Kilo fl. 7.20 până 10.—. Ovės (unguresc) 37—40 Kilo fl. 6.10 până 6.60. Cucuruz (de Banat): dela fl. 5.75 până 5.80; de alt soi fl. 5.70 până —. Rapița fl. — până —; de Banat fl. — până 9.—. Mălaiu (unguresc): fl. 4.75 până 5.25.

Târgul de râmători în Steinbruch. În 26 Ian. n. s'a notat: unguresci bătrâni grei 41.— cr. până 42.— cr. unguresci grei, tineri 43.1/2 cr. până 44.1/2 cr., de mijloc 43.1/2 cr. până 44.— cr., ușori 43.— cr. până 43.1/2 cr., marfă țerănească, grea 41.— cr. până 42.— cr., de mijloc 42.1/2 cr. până 43.1/2 cr., ușoară 42.— cr. până 43.1/2 cr., românesci de Bakony, grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr. până — cr., transito sârbesci grei 41.1/2 cr. până 42.1/2 cr., transito de mijloc 41.1/2 cr. până 42.— cr., transito ușori 41.1/2 cr. până 42.— cr., îngrășați cu ghindă 34.— cr. până 37.— cr. per 4% cumpeniți la gară.

Bursa de Budapesta

din 27 Ianuarie st. n. 1887.

Rentă de aur ung. 6%	98.35
" " " 4%	89.90
" " hârtie " 5%	149.—
Împrumutul căilor ferate ung.	97.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	125.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	115.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	103.50
Bonuri rurale ung.	103.50
" " cu cl. de sortare	103.50
" " bânățene-timișene	103.50
" " cu cl. de sortare	103.50
" " transilvane	103.50
" " croato-slavone	99.—
Despăgubire pentru dițma ung. de vin	117.50
Împrumut cu premiu ung.	121.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	79.75
Rentă de hârtie austriacă	81.50
" " argint austriacă	101.25
" " aur austriacă	134.—
Losurile austr. din 1860	864.—
Acțiunile băncii austro-ungare	289.—
" " de credit ung.	279.80
" " " austr.	102.—
Argintul	5.94
Scrisuri fonciare ale institut. de cred. și ec. „Albina“	10.08
Galbeni împărătesci	62.35
Napoleon-d'ori	127.25
Mărci 100 imp. germane	
Londra 10 Livres sterlingi	

Bursa de Viena

din 27 Ianuarie st. n. 1887.

Rentă de aur ung. 6%	98.60
" " " 4%	89.55
" " hârtie " 5%	148.—
Împrumutul căilor ferate ung.	96.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	126.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	103.70
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	103.70
Bonuri rurale ung.	104.—
" " cu cl. de sortare	103.75
" " bânățene-timișene	103.70
" " cu cl. de sortare	105.50
" " transilvane	—
" " croato-slavone	118.25
Despăgubire pentru dițma ung. de vin	121.25
Împrumut cu premiu ung.	80.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	81.25
Rentă de hârtie austriacă	109.60
" " argint austriacă	136.25
" " aur austriacă	866.—
Losurile austr. din 1860	290.25
Acțiunile băncii austro-ungare	279.50
" " de credit ung.	5.96
" " " austr.	10.05 1/2
Argintul	62.49
Galbeni împărătesci	127.35
Napoleon-d'ori	
Mărci 100 imp. germane	
Londra 10 Livres sterlingi	

LOTERIE.

Tragerea din 26 Ianuarie st. n.

Brünn: 45 85 37 11 83.

Cursul pieței din Sibiu

din 27 Ianuarie st. n. 1887.

Hârtie-monetă română	Cump.	8.35	vënd.	8.40
Lire turcesci	"	11.18	"	11.28
Imperiali	"	10.17	"	10.27
Ruble rusești	"	1.16	"	1.17

Bursa de București.

Cota oficială dela 25 Ianuarie st. n. 1886.

Renta amort. (5%)	Cump.	93 1/2	vënd.	94.50
" Rur. conv. (6%)	"	86.1/4	"	87.—
Act. de asig. Dacia-Rom.	"	262.—	"	265.—
Banca națională a României	"	1000.—	"	1015.—
Împr. oraș. București	"	35.—	"	36.—
Act. de asig. Națională	"	—	"	—
Credit mob. rom.	"	—	"	—
Scrisuri fonciare urbane (5%)	"	—	"	—
Schimb 3 luni	"	25.13 3/4	"	—
Societ. const.	"	143.—	"	147.—
Aur	"	17.60	"	17.3/4

Convocare.

„Hunedoara“ însoțire de anticipațiune și credit în Deva, canform §§-lor 23. și 24. din Statutele sale, își va ține adunarea generală ordinară la 31 Ianuarie 9 oare a. m. în localul însoțirii. 12 Februarie

La ordinea Țilei vor fi următoarele

Obiecte:

1. Alegerea unui președinte și a unui vice-președinte, precum doi scrutători și doi secretari.
2. Raportul directorului referitor la activitatea consiliului administrativ de pe anul trecut 1886.
3. Raportul cassarului despre starea cassei însoțirii și raportul comisiunii de supraveghiere; așternerea bilanțului și arătarea câștigului curat.
4. Statorirea bugetului pe anul 1887.
5. Statorirea remunerațiunii funcționarilor.
6. Alegerea comisiunii de supraveghiere.
7. Alegerea cassarului și a unui membru în consiliul administrativ, pe restul periodului de 3 ani.
8. Decidere asupra profitului curat.

Drept aceea, toți membrii participanți sunt invitați a participa în adunare în persoană sau prin un plenipotențat, care asemenea are să fie membru al însoțirii (§. 26.); nimene însă nu va pute avea mai mult de 20 voturi (§. 10.). — Concluse obligatoare (§. 25.) se vor pute lua numai fiind de față cel puțin preste jumătate din voturile totale.

În lipsa acestui număr se va ține altă adunare în 10/22 Februarie 1887, în care se vor lua concluse valide și numai cu voturile prezente.

Din ședința consiliului administrativ al însoțirii de anticipațiune și credit „Hunedoara“, ținută în Deva la 31 Decembrie 1886. 12 Ianuarie 1887.

Dr. Petco Lazar,
director.Alexandru Czura,
secretar.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octomvrie 1886.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copșa mică—Sibiu																																					
	Tren mixt	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren de persoane		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren omnibus	Tren mixt	Tren omnibus	Tren de persoane																																							
Viena	11.10	7.40			București			7.30		Viena	11.10	12.10	Teiuș		11.24	2.40				Copșa mică		2.02	3.55																																		
Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.20	Predeal			1.14		Budapesta	8.20	9.05	Alba-Iulia		12.19	3.59				Șeica mare		2.29	4.22																																		
Szolnok	11.05	4.05	5.40	9.26	Timiș			1.45		Szolnok	11.20	12.41	Vințul de jos		12.30	4.22				Loamneș		3.04	4.57																																		
P. Ladány	2.02	5.45	5.58	11.40	Brașov			2.32		Arad	4.10	5.45	Șibot		1.01	4.51				Ocna		3.30	5.23																																		
Oradea-mare	4.12	6.58	8.30	1.28	{	4.16	7.47	8.24	8.51	{	7.04	4.30	6.—	Simeria (Piski)	2.31	6.15	2.52	6.35	3.23	7.02	3.55	7.28	4.08	7.40																																	
																									Feldioara	5.02	8.24	5.07	6.38	Branictea	4.44	8.11	5.30	8.46	6.27	9.39																					
																																					Agostonfalva	6.15	9.14	8.36	5.41	7.10	Gurasada	4.08	7.40	6.47	9.53										
																																																Homorod	7.06	9.51	6.09	7.37					
Vărad-Velenceze		7.03	9.14	1.52		5.43	8.24	8.51	11.03		7.22	4.43	6.13		2.81	6.15		2.52	6.35																																						
Fugyi-Vásárhely			9.24	2.—		5.43	8.51	9.14	11.03		7.58	5.07	6.38		2.81	6.15		2.52	6.35																																						
Mező-Telegd			9.41	2.11		6.15	9.14	9.51	11.03		8.17	5.19	6.51		3.23	7.02		3.55	7.28																																						
Rév		7.33	10.19	2.34		7.06	9.51	11.03	11.03		8.36	5.41	7.10		3.55	7.28		4.08	7.40																																						
Bratca		8.54	11.38	3.18		8.52	11.03	11.26	11.26						4.44	8.11		4.44	8.11																																						
Bucia			12.16	3.41		Sighișoara	9.31	10.16	12.—						5.30	8.46		6.27	9.39																																						
Ciucia		8.58	1.57	4.26		Medias	10.16	12.—	12.—						6.27	9.39		6.47	9.53																																						
Huedin		9.28	3.11	5.08		Copșa mică	10.57	12.29	12.29						9.06	7.28		9.06	7.28																																						
Stana			3.40	5.27		{	11.19	12.44	12.44						9.26	7.43		9.26	7.43																																						
Aghirș			4.15	5.50		Micăsasa	11.19	12.49	12.49						9.46	7.59		9.46	7.59																																						
Ghirbău			4.36	6.02		Blaj	11.52	1.05	1.05						10.21	8.28		10.21	8.28																																						
Nădășel			4.58	6.24		Crăciunel	12.31	1.34	1.34						10.88	8.42		10.88	8.42																																						
Cluj	{	10.28	5.26	6.43	{	7.08	2.18	2.39	3.01	{	11.43	12.—	Arad	{	9.17	12.31	2.32	5.12	6.—	8.20	3.—	6.05	5.58																																		
																								Teiuș	1.51	2.19	11.11	11.37	Simeria (Piski)	10.35	11.07	Orăștia	11.11	11.37	Șibot	11.43	12.—	Vințul de jos	12.18	12.29	Alba-Iulia	12.36	12.46	Teiuș	1.29	1.41											
																																															Vințul de sus	2.48	3.01	12.18	12.29	Alba-Iulia	12.36	12.46	Teiuș	1.29	1.41
Apahida				7.08		2.18	2.39	3.01	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Ghiriș				7.36		2.48	3.01	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Cucerdea				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Uioara				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Vințul de sus				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Aiud				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Teiuș				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Crăciunel				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Blaj				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Micăsasa				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Copșa mică				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Medias				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Elisabetopol				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Sighișoara				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Hașfalău				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Homorod				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Agostonfalva				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Apatia				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Feldioara				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Brașov				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Timiș				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
Predeal				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						
București				9.16		2.56	3.08	3.08	12.18		12.18	12.29	Alba-Iulia		12.36	12.46		1.29	1.41																																						

Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.

Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.